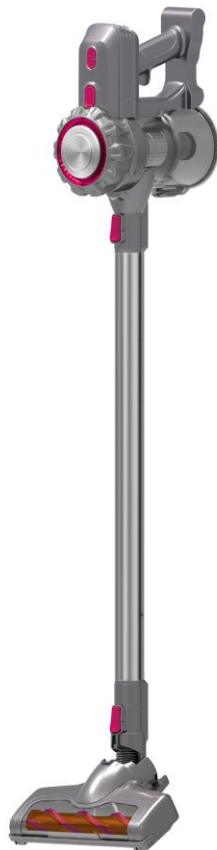


**NORMANN**

操作说明

型号：**AVC-516**

胡佛  
家庭



## 亲爱的顾客

感谢您购买 **NORMANN 吸尘器**！

**请注意！**由于锄头设计的不断改进，可能会出现细微差别。

如果您购买的吸尘器与操作说明书中的数据  
和插图有任何不符。

## 小心点

使用设备前，请仔细阅读本用户手册。如果对操作有任何疑问，请务必参阅本手册。

---

## 安全规则

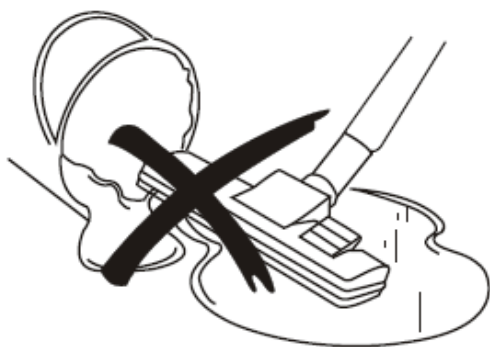
使用设备前，请仔细阅读这些操作说明。

- 打开设备前，请从设备上取下所有包装材料，并将其放在干燥、平坦和稳定的表面上。
- 在将交流适配器连接到电源插座之前，请确保设备信息牌上标明的电压与电网电压一致。
- 适配器的电源线不得与设备的加热表面接触。
- 该设备用于家庭。请勿在工业环境或户外使用该设备！
- 请勿在存放易燃物质或可能存在易燃气体的房间或靠近高热表面的地方使用该设备。
- 请勿用该设备清洁宠物或小物件。
- 请勿将设备或其单独部件浸入水中或其他液体中。
- 确保交流适配器的插头不能与水或湿气接触。
- 切勿自行修理设备。切勿对设备进行任何改装，否则可能导致触电伤害！

- 本设备的所有维修和调整均应委托专业公司/服务中心进行。在保修期内对设备的任何改动都可能导致消费者丧失保修权利。
- 如果适配器和适配器导线损坏，必须更换，以防发生危险。如果适配器或适配器引线损坏，必须由制造商、维修部门或类似的专业人员进行更换，以避免发生危险。不得使用适配器/适配器导线损坏的电器。**请勿拆卸适配器！**
- 给充电电池（以下简称“电池”）充电后，请勿将适配器插在电源插头上。
- 请勿通过拉动适配器电线从墙上插座拔下适配器，否则可能会损坏电线/适配器/网络插座。轻轻拉动适配器主体，将适配器从墙上插座上拔出。
- 如果长时间不使用设备，建议每隔 3-4 个月给电池充电一次，在完全放电之前，尽可能长时间地运行设备。

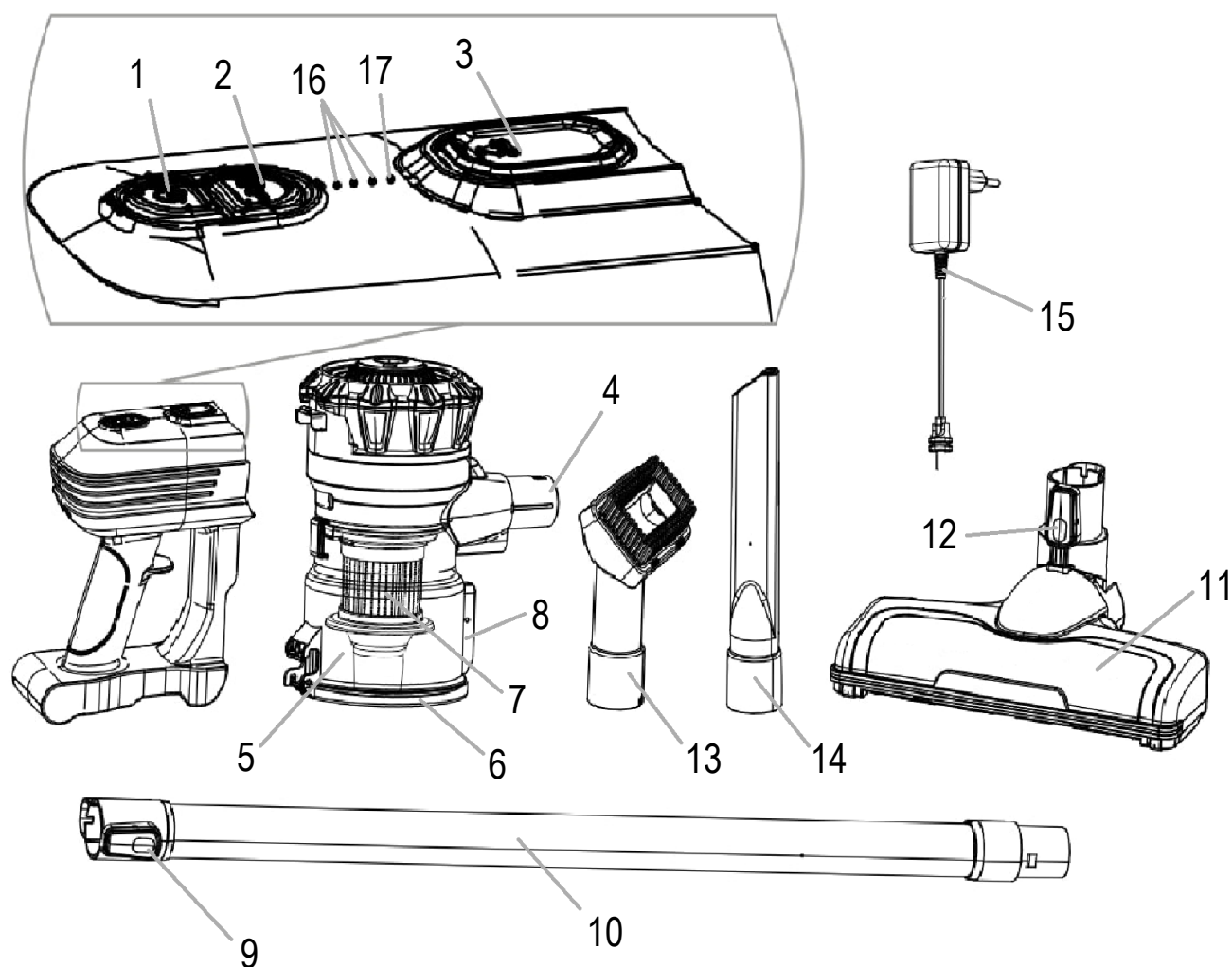


- 请勿在无人看管的情况下使用清洁器和适配器。请放在儿童接触不到的地方。
- 在清洁之前，请务必切断设备的充电。
- 本产品不适用于清洁潮湿表面。不得用于清除液体。
- 用液体清洁剂处理过的地毯必须晾干后才能吸尘。
- 在楼梯上操作吸尘器时要小心。



- 切勿在未安装集尘盒或集尘盒已损坏的情况下操作吸尘器。
  - 确保没有尖锐或沉重的物品、香烟或火柴掉入集尘箱。
  - 让头发、宽松衣物、手指或其他身体部位远离清洁器的进气口。确保进气口不被堵塞。
- 警告** 本设备不适合体力、感官或智力不佳或缺乏经验或知识的人员（包括儿童）使用，除非有负责其安全的人员监督或指导他们使用本设备。必须对儿童进行监护，确保他们不会玩弄设备。
- 请勿自行拆卸或更换电池。如果电池出现故障，请务必联系服务中心。

# 说明



- |                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| 1. 开/关按钮           | 9. 加长管锁定按钮          |
| 2. 电机功率调节按钮        | 10. 延长管             |
| 3. 集尘盒锁定按钮         | 11. 电动刷             |
| 4. 吸水接口            | 12. 电动刷锁定按钮         |
| 5. 集尘箱             | 13. 用于软垫家具、床垫和靠垫的刷子 |
| 6. 集尘罩             | 14. 开槽喷嘴            |
| 7. 安装有高效过滤器的旋风式过滤器 | 15. 网络适配器           |
| 8. 集尘器盖按钮          | 16. 电池充电指示灯         |
|                    | 17. ECO 模式运行指示灯     |

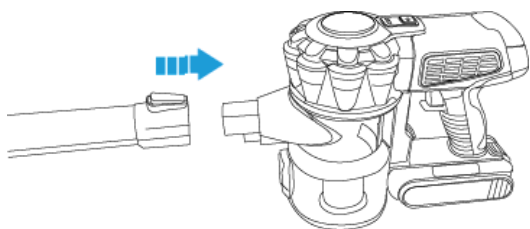
## 运行准备

装配时不要用力过猛，以免损坏清洁器的部件。

在低温下运输或存放后，请在室温下放置至少 2 小时后再开机。

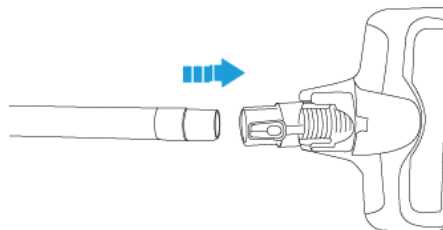
### 用于地板清洁：

- 将延长管 (10) 连接到吸管接口 (4)。确保用锁定按钮 (9) 固定住延长管。



- 将管尖插入电动地刷的插座中，使地刷的电气接头与适当的插座相连。

连接到延长管上的接头。



- 按下电刷锁定按钮 (12) 以松开电刷。

### 用于手动清洁：

- 根据工作需要，将其中一个附件 (11、13、14) 安装到锄头主体的吸力接口上。

锄地机只有在组装好后才能使用。使用前，请检查设备的外部 and 可见内部零件是否有损坏、缺口和其他缺陷。确保所有部件和过滤器安装正确。

## 设备

**警告！**不要用手或其他东西堵住吸气口，否则可能导致过热和电机故障。

- 确保电池已充满电，交流适配器 (15) 的插头已拔出并与设备断开连接。
- 按开/关按钮 (1) 打开清洁器。
- 使用功率调节按钮 (2)

您可以从 **MAX** 和 **ECO** 两种运行模式中选择一种。根据所选模式，最长运行时间将分

别为 30 分钟和 15 分钟（假设开始运行时电池充满电、运行方式和电刷的使用情况）

- 如果选择了 **ECO** 模式，设备上的红色指示灯 (17) 将亮起。
- 再次按下开/关按钮关闭吸尘器。

## 设备充电

**警告！**请勿尝试自行拆卸或更换电池。如果电池出现故障，请联系服务中心。

吸尘器配有充电指示灯 (16)。

3 个指示灯点亮表示电池已充满电。电池放电时，指示灯

将熄灭。如果充电指示灯上只有一段亮起，则表示电池即将放电。

- 连接网络适配器前请关闭设备。
- 将适配器插头插入设备上的插座。

如果不想使用适配器，请将其插上。

- 指示灯将根据初始电量闪烁 1/2/3 段。
- 当所有 3 段同时闪烁而不闪烁时，充电过程结束。电池充满电大约需要 4 小时。
- 充电时的环境温度应在 +5 至 +35 °C 之间。
- 要给设备充电，请仅使用设备随附的原装交流适配器。

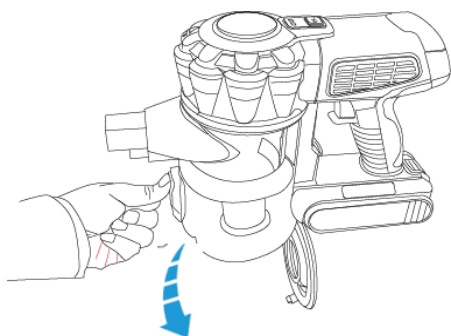
**重要！**在充电过程中，设备将无法开启。

要打开锄地机，首先要断开与适配器的连接。

## 清洁集尘箱

每次使用后清洁集尘箱 (5)。请勿在集尘箱充满灰尘的情况下使用吸尘器，否则会严重降低性能，并可能导致电机故障。

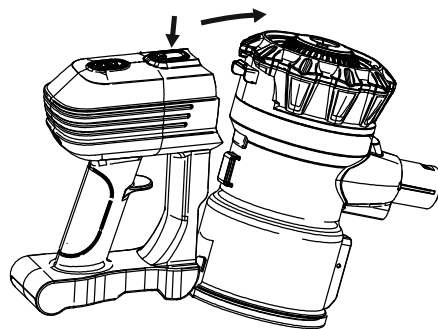
- 关闭设备。必须拔下适配器的插头并断开与设备的连接。
- 按下锄地机刷子锁定按钮，将刷子与延长管断开。
- 按下延长管锁定按钮，将延长管从抽吸接口上拔出。
- 按下集尘盒盖按钮 (8)，清空集尘盒，如图所示。



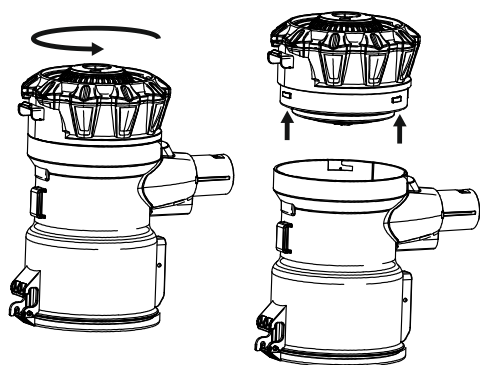
- 将容器盖放回原位并扣回原处。

如果容器脏污严重，必须进行冲洗。具体步骤如下：

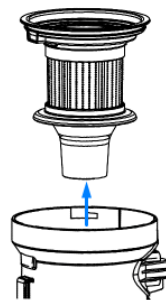
- 按下集尘盒锁定按钮 (3)，将电动集尘盒从吸尘器机身上拆下。



- 如图所示，逆时针旋转电机外壳，将其与容器断开。



- 从容器中取出旋风过滤器 (7)。拆卸时请注意过滤器中的密封元件。如果密封元件损坏，请联系服务中心。



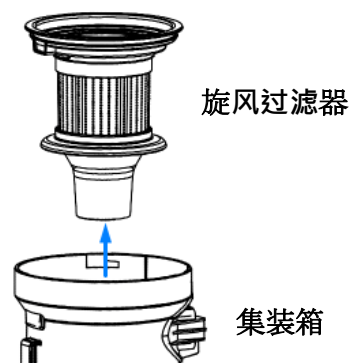
用流动的水冲洗容器并彻底擦干。

### 过滤器清洁

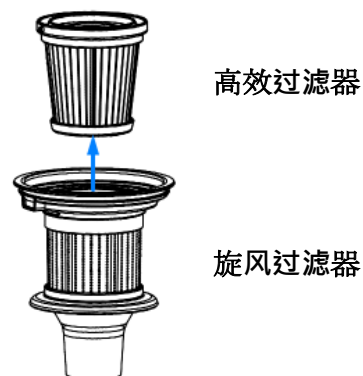
如果您经常使用吸尘器，请在每清洁 3-5 次容器后冲洗过滤器。请勿在过滤器堵塞的情况下使用吸尘器，因为这会严重降低吸尘器的性能，并可能导致电机故障。

**警告！** 请勿在未安装过滤器的情况下开启锄地机，否则可能会损坏电机。

- 关闭设备。必须拔下适配器的插头并断开与设备的连接。
- 按照 "清洁集尘盒" 一节中的说明，将集尘盒与锄头机身断开。
- 从集尘箱中取出旋风过滤器。



- 从旋风过滤器外壳中取出高效过滤器。拆卸时请注意过滤器中的密封元件。如果密封元件损坏，请联系服务中心。



- 在室温下用弱水流冲洗高效过滤器和过滤器的塑料部件，不要用洗涤剂。
- 彻底擦干所有部件。
- 清洁后，重新装配过滤器并将其重新安装。请注意滤芯的方向，如图所示。

## 电动刷清洁

每次使用吸尘器后都要清洁电动刷。

- 关闭设备。必须拔下适配器的插头并断开与设备的连接。
- 按下锁定按钮，将电动刷与管道断开。
- 如果滚筒上缠绕了少量头发和线头，可以将它们整齐地

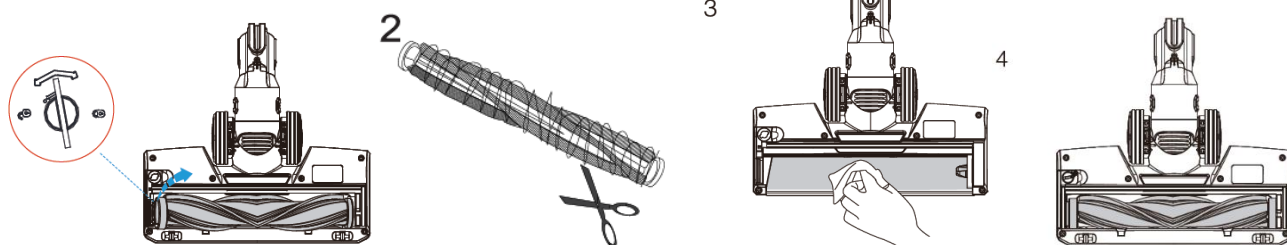
**警告！**请勿在机器中清洗过滤器，也不要使用吹风机或其他类似设备进行烘干。

**警告！**随着时间的推移，高效过滤器会逐渐磨损，必须更换新的过滤器。过滤器的平均使用寿命为 12 个月。

用小刀或剪刀干净利落地剪掉，不要将滚筒从刷壳中取出。

- 如果辊筒堵塞严重，请将刷子外壳侧面的锁转到如图所示的一侧，然后将辊筒从刷子外壳中取出。按照前面所述的同样方法，剪掉缠绕在滚筒上的毛发和线头。

- 用干布擦拭安装刷子的位置。
- 按相反顺序重新安装滚筒。



## 故障诊断

| 故障      | 可能的原因       | 补救措施                |
|---------|-------------|---------------------|
| 吸尘器无法打开 | 电池放电        | 为电池充电               |
| 胡佛不收费   | 适配器未插入      | 将适配器插入电源            |
|         | 适配器不随设备提供   | 检查适配器是否属于本设备        |
|         | 电池和/或适配器有故障 | 联系服务中心购买和更换电池和/或适配器 |

|              |                    |                                               |
|--------------|--------------------|-----------------------------------------------|
| 吸力不足或运行时吸力下降 | 集尘盒、过滤器或喷嘴有堵塞物     | 清洁集尘箱。清洁或更换过滤器<br>检查并清除喷嘴中的任何堵塞物              |
| 运行时放电和喷嘴本体积尘 | 由于室内湿度低而产生静电       | 采取措施加湿室内空气。定期将喷嘴靠近金属物体，以消除静电荷                 |
| 设备在运行过程中意外关闭 | 电机过热导致安全装置跳闸       | 消除可能导致过热的原因（集尘器、过滤器和喷嘴堵塞）。让设备冷却至少 30 分钟后再重新开机 |
|              | 电池完全放电（电池充电指示灯熄灭）  | 为电池充电                                         |
| 设备运行时电刷意外停止  | 电动刷子被头发、线头、羊毛等杂物堵塞 | 清洁电动刷的滚筒。如果清洁后的滚筒不能转动，请联系服务中心。                |

储运

- 确保设备已关闭并拔下插头。
- 直立存放时，按下延长管锁定按钮，将锄头主体与延长管断开。
- 将安装有电刷的管子固定好，使它们之间形成一个直角。
- 如图所示，将锄头本体和喷嘴钩到加长管上的专用支架上。
- 建议将设备存放在干燥、干净的地方，避免儿童接触。
- 避免存放在潮湿的环境中。

根据适用于此类运输的货物运输规则，通过任何类型的有篷运输进行运输，以确保产品的安全。在运输过程中，必须避免包装与设备在车内发生任何可能的碰撞和移动。同时，还必须确保在产品坠落或撞击时不会对产品造成损坏。



## 使用情况



该标志表示：在电器使用寿命结束时，不要将其与普通生活垃圾一起

扔掉，而应将其送到官方回收点进行回收。通过这种方式，您将为保护环境做出贡献。

## 送货套装

1. 安装了过滤器和集尘盒的 Hoover - 1 件
2. 延长管 - 1 个
3. 电动地板/地毯刷 - 1 个
4. 狭缝喷嘴 - 1 个
5. 用于软垫家具、床垫和靠垫的喷嘴 - 1 个
6. 电源适配器 - 1 个
7. 操作手册 - 1 份

## 技术特点

电源：2200 mA·h 22.2 V 锂离子充电电池 

电池充电时间：首次使用 8-10 小时，然后

4-4.5 小时

电池在 ECO 模式下的工作时间：15 分钟\*。

电池在 MAX 模式下的工作时间：30 分钟\*。

功率：200 瓦

吸力：> 19 千帕

集尘盒容量：0.5 升

防护等级：III

净重：3 千克

### 充电器特性

输入电压：~100-240 V

输入电流：最大 0.5 A。

频率：50/60 赫兹

输出电压： 27.0 V

输出电流：0.5 A

输出功率：13.5 W

防护等级：II

\*注：操作时间可能会略有不同，具体取决于电动刷的操作和使用方式。



view all product  
manuals at  
[mymanual.info](http://mymanual.info)

